元秘史注

欽定四庫全書總目卷五十八雜史類提要

蒙古源流八卷乾隆九年奉

敕譯進其書本蒙古人所撰按年臚事首尾賅備頗與永

樂大典所載元朝祕史體例相近

續提要阮元揅經室三集

元祕史十五卷不著撰人名氏其紀年以鼠兒兔

兒羊兒等不以干支蓋即國人所錄明黃虞稷千

頃堂書目著錄十二卷明文淵閣書目字字號云

元祕史一部五冊又一部同又云祕史續稿一部

一冊又一部同並闕佚之本此依舊鈔影寫國語

殆譯記元太祖太宗兩朝事迹最爲詳備案明初宋濂等脩撰元史急於蕆事載籍雖存無暇稽求如是編所載元初世系孛端叉兒之前尚有一十一世太祖本紀述其先世僅從孛端叉兒始諸如此類並足補正史之紕漏雖詞語俚鄙未經脩飾然有資考證亦讀史者所不廢也

思適齋集元朝祕史跋一首　元和顧廣圻撰

元朝祕史載永樂大典中錢竹汀少詹家所有即從之出凡首尾十五卷後少詹聞桐鄉金主事德輿有殘元槧本分卷不同屬彼記出据以菁錄於

元史藝文志者是也殘本主事嘗攜至吳門予首見之卒卒未得寫就近不知歸何處頗用爲憾去年授徒廬州府晉江張太守許見所收影元槧舊鈔本通體完善今年至揚州遂從恩古餘先生借來覆影此部仍命校勘乃知異於錢少詹本不特分元朝祕史十卷續集二卷一事也即如首卷標題下分注二行右忙豁侖紐察五字左脫察安三字必是所署撰書人名銜而少詹本無之當依此補正其餘字句行段亦往往較勝可稱佳本矣較勘畢記其顛末如此若夫所以訂明修元史之疏

略少詹題跋洎考異中見其大槩引而伸之唯諧
讀之君子茲不及詳論云

此非撰書人姓名乃蒙古氏下亦類二語即秘史之蒙古名也

元朝祕史卷一

永樂大典本凡十五卷殘元槧本分卷不同今據連筠簃本爲主郎錢少詹所摘從大典出者也陽城張敦仁本從元槧足本影出作十卷又續二卷今以錢校本爲主而記其異同於題目之下錢本無撰人名氏張氏影本有之蓋元代撰訖殆非一刻故兩本互異今並注出之云

忙豁侖紐察

脫察安

右二行見影元槧本夾注題目之下元和顧廣圻跋云必是撰書人所署名銜是也文田案忙豁侖即蒙古氏也紐察其名或與脫察安同撰此史或紐察乃脫察安祖父之名脫察安蒙以爲氏不可考也聊補出之以存其舊

順德李文田注

當初元朝人的祖

文田案張本作元朝的人祖又案此書止於太宗之代是時國號第稱蒙古今云元朝則譯書之人生於世祖以後也元史世祖本紀曰至正八年十一月乙亥詔曰頃者耆宿詣庭奏章申請謂既成於大業宜早定於鴻名可建號曰大元取易乾元之義事從因革道協天人

是天生一個蒼色的狼與一箇慘白色的鹿相配了

國語周語曰穆王征犬戎得四白狼四白鹿以歸史記周本紀張守節正義引賈逵國語注曰白狼白鹿犬戎之職貢也漢書匈奴傳顏師古注曰山海經黃

此注多引蒙古源流々々以蒼根白鹿爲人名甚是乃揭不引而反引他書何耶

帝生苗龍苗龍生融吾融吾生弄明弄明生白犬白犬有二牝牡是爲犬戎許氏說文解字曰赤狄本犬種也故字從犬文田案此皆元人自述其靈徵蓋三古以前茫昧之說矣杜佑通典曰高車或云其先匈奴之人也匈奴單于生二女姿容甚美單于曰此女安可配人將以與天乃於國北無人之地築高臺置二女乃有一老狼晝夜守臺嘷呼經時不去其小女曰吾父以我與天而今狼來或是天處我乃下爲狼妻而產子孫遂滋繁成國文曰突厥之先蓋匈奴之別種或云其國先於西海之上爲鄰國所滅男女無

此說地理當誤甚

少長盡殺之有一兒年十歲棄於大澤中有牝狼每銜肉至因以不死其後遂與狼交狼有孕焉負至於西海之東止於山上其山在高昌西北後狼生十男長大外託妻孕其後各為一姓子孫蕃育漸至數百家又云先出于索國在匈奴之北其一曰伊質泥斯都狼所生也泥都娶二妻一孕而生四男其大而訥都六設衆奉為主都六所生子皆以母族為姓支田索元氏之興起於漠北正高昌突厥故地所云國於西海之上正祕史騰吉思水也負至西海之東止於山上與祕史渡騰吉思水至不而罕山語皆相應是

此神山水名不見於他書而渡以裏海當之何其謬也

則羊髀字稷鳦降生商元人祖述之書實即通典所本故舊唐書突厥傳曰小殺謂唐使袁振曰吐蕃狗種唐國與之爲昏奚及契丹舊是突厥之奴亦尚唐家公主今以蒙古源流攷之元人自祖吐蕃非祖突厥在唐代曾尚文成公主及金城公主與唐書吐蕃傳相合突厥小殺之論實是詆毀之詞顧祕史所述既於諸史有徵故薈萃羣言以存博識亦史家之外篇也

同渡過騰吉思名字的水

今騰吉思湖名曰裏海者也何主事秋濤朔方備乘

其域鐵又茨西樓必爾斯科之西南相去五百餘里俄國與土爾扈特接壤處佛爾格河來南東北此河俄人名曰佛爾格河土爾扈特閔人呼曰厄濟爾河

曰滕紀思湖卽裏海東西廣八百里南北長一千數百里圖閎讀麗琛異域錄曰士爾虎特國在鄂羅斯薩拉托付之東南俱曠野西北兩面有佛兒格郎厄濟兒河環流東面有寧河環流南面有滕紀斯湖厄濟兒河寧河俱向南流歸入滕紀斯湖自薩拉託付以至馬鬣託海地方其間有三道塔爾裔河三道胡班河及塔而輝並吳魯蘇屯之小河俱向西流入厄濟兒河河之西岸自薩拉託付以至滕紀斯湖又有鄂羅斯國屬之西喇喀穆什察里大喀喇斯諸岳爾綽爾那雅爾阿斯塔爾漢諸城柏興自城池柏興以

異域錄所云斯科乃部落之訛阿理耶何氏秋濤以爲今土爾其回國

至馬鬣托海地方西南一帶皆與安山嶺過此向西行百餘里俱係圖理耶斯科國王拱喀爾汗所屬和[illegible]奔武特之人居住不時擄掠鄂羅斯國與土爾扈特兩國邊境人畜也

來到於斡難名字的河源頭不兒罕名字的山前住著

案元史太祖本紀自海都既立營帳於八剌合黑河上此即不兒罕山所出之河故名不兒罕河急讀之則亦可譯爲八剌合黑河此即斡難河卜居之始矣紀又云帝會諸族宴於斡難河上始以斡難出名明葉向高四裔考曰永樂八年追虜本雅失里及之

於斡難河斡難河者元太祖始興地也　國朝長白西清黑龍江外紀曰黑龍江發源蒙古喀爾喀部之墾特山其上游蒙古謂之鄂倫河他書亦作敖嫩河即元史斡難河元太祖始興地也自此東北流經尼布楚城之南入黑龍江省北境折而東南至黑龍江城北九十里東南流會混同江入吉林境東入於海

欽定滿洲源流考曰黑龍江源出喀勒喀北界肯特山土人謂之鄂嫩河折而東北流至尼布楚城南一千餘里又三百餘里入黑龍江將軍界又東南至吉林烏拉界會松花江入海齊侍郎召南水道

提綱曰直河套北二千餘里肯忒山脈西北自敖嫩色禽嶺有東南一幹東爲忒勒兒几嶺又東爲即龍嶺又東起頂爲肯忒山甚高大北即敖嫩河也又曰必兒喀嶺即肯忒山之東南幹山也今案鄂倫敖嫩鄂嫩即斡難之對音必兒喀即不兒罕之對音

産了一個人名字喚作巴塔赤罕

巴塔赤罕蒙古源流作必塔察罕明王圻稗史彙編卷十六曰匈奴之國其種有五一種黃毛者乃山鬼與黃牸牛所生一種短項矮胖乃獿猳與野豬所生一種黑髮白身者乃唐李靖兵遺種也一種名突厥

明李詡戒菴漫筆曰、韃人稱中胡皇帝爲罕、蓋北人發語而疾、古云可汗、音近罕耳。

其先乃射摩舍利海神女與金角白鹿交感而生、射摩因手斬阿珍首領、至今以人祭纛、一種乃塔巴赤罕之種、元朝祕史云、蒼色狼與白鹿交所生、二十五世生帖木眞、是稱大蒙古、稱皇帝、世居沙漠東北六千里、後居陰山、號韃靼、地產牛馬、無城池屋舍、隨水草以居、俗尙射獵、帖木眞四世孫忽必烈居中國稱帝、

巴塔赤罕生的子名塔馬察、

源流作特墨徹干、後凡引蒙古源流者、均省文曰源流、

塔馬察生的子名豁里察兒篾兒干。

源流作和哩察爾墨爾根案篾兒干蒙古語善射也知者元史忙哥撒兒傳曰祖搠阿精騎射太祖愛之號爲默爾傑華言善射之尤者也傑與根音轉卽篾兒干對音。

豁里察兒篾兒干生的子名阿兀站孛羅温。

源流作阿固濟木博郭羅勒。

阿兀站孛羅温生的子名撒里合察兀。

源流作薩里噶勒濟圖。

撒里合察兀生的子名也客你敦。

諸部要略作博爾濟吉特特台錦吉晉一音之轉訛有較然爾

源流作尼克尼敦．
也客你敦生的子名擣鎖赤．
源流作薩木蘇齊．
擣鎖赤生的子名合兒出．
源流作哈里哈爾楚．
合兒出生的子名孛兒只吉歹篾兒干．
源流作博爾濟吉台墨爾根　御批通鑑輯覽
曰．按元史以奇渥溫為元室之姓．亦非也．元之國姓
乃博爾濟錦氏．今以蒙古源流訂正．臣文田謹案．監
本元史本紀太祖皇帝諱鐵木真．姓奇渥溫氏．館臣

今喀爾喀四部及厄魯特諸部凡爲元太祖裔姓博爾濟吉特氏者乃得授台吉非元後則授塔布囊

欽奉　聖訓改定諱特穆津姓卻特氏已足以訂明臣之謬後得蒙古源流始据蒙古自述其宗派爲博爾濟錦此即孛兒只吉之對音尋元史之沿誤實起於陶宗儀南村輟耕錄其於開卷大元宗室世系條烈祖神元皇帝諱也速該注云姓奇渥溫氏此則史臣致誤之由又輟耕錄記蒙古氏族七十二種既無孛兒只吉殆由枝派分散之故因亦無從知奇渥溫之謬幸祕史猶在可以溯得姓之由同文之盛足與源流相證也

孛兒只吉歹篾兒干的妻名忙豁勒真豁阿

明葉盛水東日記曰達靼試馬凡駒生百餘日後以騸馬從山

源流作蒙郭勒眞斡哈屯案哈屯即唐書之可敦譯云夫人也忙豁當即蒙古部族之所由始。

他生的子名脫羅豁勒眞伯顏。

源流作都喇勒津巴延元史語解曰巴延福也謂有福氣之人。

脫羅豁勒眞的妻名字孛羅黑臣豁阿。

源流作博囉克沁郭斡哈屯。

他有一箇家奴後生名字孛羅勒歹速牙勒必又有兩箇好騸馬一箇答驛兒馬一箇孛羅馬。

正字通引臞仙肘後經曰騸割去勢。國朝徐編修

則縱騎兒舟奔躍而上。一氣及山流者上也。歇而後能至者次之。再歇而後至者則又次矣。

松西域水道記曰。蒙古語博羅。青也。

脫羅豁勒眞生二子。一箇名都蛙鎖豁兒。

源流作多斡索和爾。

一箇名朶奔篾兒干。

源流作多博墨爾根。綴耕錄作脫奔咩哩犍。元史從之。即太祖之十一世祖也。

都蛙鎖豁兒獨額中生一隻眼。望見三程遠地的勢物。

黑龍江外紀曰。圖窪。探路兵也。官遠行察邊例有圖窪為前導。其精幹者。馬上望之。能測數里外有無泥水。是否當迂路行。亦一長也。圖窪。哨望之謂。切讀成

一字乃合文田案鎖豁兒蒙古語一隻眼也知者明王瓊北虜事蹟曰嘉靖六年套虜鎖合兒伯通帥衆一千七百餘騎到花馬池提督尚書王憲預調官軍擊之賊遁出鎖合兒伯通死于陣鎖合兒華言一目也云云鎖合兒即鎖豁兒之對音矣勢物即事物下文卷八有晉的事物語京師勢事音近隨意譯寫也源流曰其得名多斡索和爾者因其印堂中有一隻眼能視三站之故也

一日都蛙鎖豁兒同弟朶奔篾兒干上不兒罕山上去

不兒罕山源流作布爾干噶拉圖納西域水道記曰

孫按　高宗論旨云蒙古稱天為騰格里即吞格利之對音似宜引之廷式案漢書謂匈奴稱天子為撐犂孤塗撐犂亦即騰格里也此匈奴古語之僅存矣

凡山岡蒙古曰鄂拉節鳴拉之轉也．

都蛙鎖谿兒自那山上望見統格黎名字的河邊有一叢百姓順水行將來．

國朝張文端相國鵬翮奉使俄羅斯行程錄曰蒙古稱天山曰吞格利然則統格黎河謂天河也源流作通格里克呼魯歡影元槧本作統格黎克谿羅罕原注谿羅罕小河也會典圖說曰哈拉河上源曰通克拉河出右翼左末旗南流經庫倫南納魁河折西流經右翼右末旗北納哈達瑪爾水南納多拉錫山水博羅河折北流注鄂爾坤河．

都蛙鎖豁兒說那一叢起來的百姓裏頭有一個黑車子前頭有一個女兒生得好若是不曾嫁人阿索與弟朶奔篾兒干為妻就教朶奔篾兒干去看了

朶奔篾兒干到那叢百姓裏頭看了這女兒名阿闌豁阿果然生得好也不曾嫁人

輟耕錄作阿蘭果火元史從之語解改阿倫果斡源流作阿掄郭斡又作阿隆格斡哈屯又作和蘭郭斡通鑑輯覽注曰阿倫郭斡蒙古語多美之稱

那叢百姓是豁里剌兒台篾兒干一家

源流作郭哩岱默爾根

至源流所云高
麗則元代故壐

當初闊勒巴兒忽眞地面的主人·
源流稱和爾郭斡爲高麗察罕汗所獻蓋以闊勒爲
高麗之對音文田案闊勒乃斡勒二字之對音金源
族姓也金史百官志曰凡白號之姓完顏夾谷斡勒
光吉剌皆封金源郡是斡勒爲金源之族姓與闊勒
對音也巴兒忽眞者後文三卷脫黑脫阿順薛涼格
河走入巴兒忽眞則其地在今恰克圖之北順色楞
格河北流瀦爲白哈爾湖此巴兒忽眞地之在斡難
河源西者也此巴兒忽眞旣近後文所云之禿馬敦
又有貂鼠青鼠之産似今遼東地矣· 國朝方式濟

高麗女子在其國作茶子甚尊不才日北人女使之得高麗女[illegible]宋儒必得[illegible]不如此謂之不成仕宦又[illegible]至元宮詞[illegible]氏家居鴨[illegible]位中[illegible]元宮詞云[illegible]和林[illegible]女侍[illegible]皆元之人[illegible]女子之[illegible]海三韓地[illegible]鮮[illegible]則[illegible]物亦即高麗之轉譯

龍沙紀畧曰枯輪海以南喀爾喀河以西巴爾虎地巴爾虎者喀爾喀中之一部也其戍此者鬮入俄羅斯境　大軍征俄羅斯來歸編旗充兵者二百四十人即以其人爲佐領云云此巴兒虎即巴兒忽之對音地之在斡難河源東者也元史朮紀納真于巴兒忽民家爲贅壻此即祕史之巴兒忽眞地然則元氏先代多有與巴爾忽爲婣戚者厥後海眞取海都歸八刺忽之地止照率八刺忽及怯谷之民其立爲君列營帳於八刺合黑河上跨河爲梁以便往來是元氏未遷斡難以前固嘗建庭於此似即此巴兒忽眞

乃是楊烏林木中
部之一也在西北
非土默特也

矣。黑龍江外紀曰巴爾呼鄂勒特皆蒙古也一作巴爾虎亦有新舊之別在齊齊哈爾者舊巴爾呼也在呼倫貝爾者新舊巴爾呼相間而新者盛也。

名巴爾忽歹篾兒干有一個女兒名巴兒忽眞豁阿

源流作巴喇郭沁郭榦

嫁與豁里禿馬敦部落的官人。

「禿馬惕者土默特之對音後文十二卷豁兒赤因禿馬惕女子生得美即此部也洪編修亮吉乾隆府廳州縣志曰土默特二旗在喜峯口東北五百九十里本古孤竹國漢置柳城縣屬遼西郡爲西部都尉治

晉咸康中燕慕容皝改爲龍城縣遂建都號和龍宮元魏爲營州治隋復置柳城縣爲遼西郡治唐爲營州都督府治後爲奚所據遼太祖平奚置興中府治興中縣隸中京道元降爲州屬大甯路明初以內附部長爲三衛指揮使自錦義歷廣甯至遼河曰泰甯衛其後地爲蒙古土默特所據東至楊檪木牧廠西至喀喇沁右翼南至盛京邊牆北至喀爾喀左翼及敖漢自喜峯口至京師一千里 國朝方恪敏觀承松漠草詩曰今土默特卽明土木世祀告絕 朝廷擇部內一人授爲都統以領其衆居歸化城

名豁里刺兒台䆁兒干爲妻。在阿里黑兀孫地面。

源流作阿哩克烏遜。

生了這阿闌豁阿名字的女兒。

豁里刺兒台䆁兒干起來的緣故。爲豁里禿馬敦地面貂鼠青鼠野物。

後漢書。夫餘國出貂豽。挹婁出好貂。東沃沮有貂布。新唐書曰。黑水靺鞨。土多貂鼠。五代史曰。女眞多黑白黃貂鼠皮。北方諸國皆仰足。宋葉隆禮契丹國志曰。女眞國土產青鼠貂鼠。明一統志曰。遼東土產貂鼠青鼠皮。俱東甯衞出。稗史彙編曰。契丹貴者披貂

裘以紫黑色爲次。國朝吳振臣甯古塔紀略曰。飛牙喀烏稽韃子。其地不產五穀。出魚及貂皮。元狐。黃狐。海螺。黃鼠。灰鼠。水獺。據此則秘史所云靑鼠。似今灰鼠也。

被自火裹禁約不得打捕的上頭。

自火猶云自家。今京師俗有此語。龍沙紀略曰。貂產索倫之東。捕貂以犬。非犬則不得貂。虞者往還。嘗自減其食以飼犬。犬前驅停嗅深草閒。卽貂穴也。伏伺捡之。或驚竄樹末。則人犬皆息以待其下。犬惜其毛不傷以齒。貂亦不復戕動。納於囊。徐俟其死。入歲輸

一於官。黑龍江外紀曰。今之貢貂抱裘貂也。布特哈人歲齎糧入山採捕。利在大雪。故秋即去。春始還。往往難得。說者謂貂見人走入穴者。取之如探囊。卉木則稍難。然守待旬日。亦有到手之時。惟匿石罅中。則無計可施。貂以榛子爲糧。畜者多飼雞肉。性畏人。近之瞠目切齒。聲如鼠。見捕。常緣壁走承塵上。狀如倒挂鳥。其便捷雖猿無以過之也。

煩惱了。聽得不見罕山野物廣有。全家起來。投奔不見罕山的主人。名哂赤伯顏。因此就做了豁里剌兒姓。

此敘元代阿蘭果火太后外家得姓之由。託始于后

父豁里剌兒台也輟耕錄蒙古氏族七十二種有郭兒剌思色目三十一種有火里剌二族音俱相近此殆即蒙古之郭兒剌思一族若太祖本紀言諸部會犍河盟誓來侵者有火魯剌思部或即色目一枝矣

朶奔篾兒干取了阿闌豁阿為妻的緣故是這般

阿闌豁阿朶奔篾兒干取了為妻的後頭生二子一個名不古訥台一個名別勒古訥台

源流云生伯勒格特依伯衮德依卽二人名字之對音雖長次互異而為朶奔篾兒干之子則與祕史相同惟南村輟耕錄無此二人彼云脫奔咩哩犍妻阿

闊果火太后生三子。曰搏寒爲。曰博合覩撒里吉。曰
始祖孛端叉兒。按之祕史。皆生於阿蘭寡後。而朶奔
二子。遂爾闕如。文田案。陶九成元代遺民。明初耆宿。
留神掌故。號爲淹賅。削彼二雛。存茲三絕。豈不以力
微皇帝。無復舅家。夏侯銅鐶。虛傳小吏。於是孤存啟
石代諱空桑。馮身莫溯其丹朱。吞鳦惟知其簡狄。所
以沙陀克用。無關射虎之家。離石劉淵。何與豢龍之
胄。用是別裁五桂。表祿三珠。察其用心。邈哉其可思
也。洎景濂奉敕。謀編纂承不易。沿其限斷。襲彼規繩
直以孛端方爲始祖。自茲以上。槩在刪除。然而禰朶

軒則亂宗劉阿蘭則無色於是推原夜寢鋪述神人白光颺入於天窗金色來趨于臥榻神靈之允祇有一人孔懷連枝強歸異父此則紛紜無定首鼠兩端既乖祕史之眞益昧輟耕之旨夫不夫而孕何解於守貞妄易其文尤嫌於武斷　昭代推尋蒙古自述源流俗雖近于獉狉事若合於符節然則祖龍系諜雖舍疏宗匈奴傳文仍追昌意撰之史例誰曰不然且自古帝王胄由天授是以姜嫄履敏劉媼夢神凡厥靈徵幾同野合未聞呱呱后稷不承帝嚳之家赫赫漢高謂匪唐堯之後彼其疑誤後學繆亂史裁論

幹蠱而已非擬闕文而尤妄所謂秦人不死誣辭始辨于苻生蜀老猶存枉筆方昭於陳壽者也今並取裁祕史無取宗儀之稗說者焉

朶奔篾兒干的哥哥都蛙鎖豁兒有四子同住的中間都蛙鎖豁兒死了他的四箇孩兒將叔叔朶奔篾兒干不做叔叔般看待撇下了他自分離起去了做了朶兒邊姓

亦作朶兒別乃聲之轉也輟耕錄蒙古氏族七十二種有朶里別歹即此後文四卷抹赤別都溫見其後也

有師元法有兀
貝哈門令爲樂
海之判百烏何
後乙大今尚窯
海遊牧住西
山游系箭一
兀只哈遊收帶
東從明來其在
西從烈族若都

在後一日朶奔篾兒干往脫豁察黑温都兒名字的山上捕獸去於樹林內遇着兀良哈部落的人

元史語解曰温都兒高也明何喬遠名山藏曰韃靼北胡也其地東至兀良哈西至瓦剌又曰兀良哈古東胡地高辛氏之裔昔高辛氏游海濱過棘成遇顓頊之墟樂之封其子厭越居焉邑於紫蒙之野號曰東胡漢鮮卑唐吐谷渾宋契丹皆其地也在烏龍江南漁陽塞北元時爲大甯路北境高帝既有天下東夷遼王惠甯王朶顏元帥府各遣使來朝於是即古會州置大甯都司封子權爲甯王塡之後置大甯

輟耕錄之博合覩撒里吉也源流作博克多薩朗濟圖．

一箇名字端察兒．

輟耕錄作孛端叉兒源流作孛端察爾金史舊國語解曰孛論出胚胎也滿洲源流考曰按蒙古語稱始祖爲勃端察爾此云胚胎弟以漢語鼻祖例之義自可通元史太祖本紀阿蘭果火夫亡寡居夜寢帳中夢白光自天窗入化爲金色神人來趨臥榻驚覺遂有娠產一子卽孛端叉兒也源流曰多博墨爾根卒後阿隆格斡哈屯每夜夢一奇偉男子與之共寢天

將明即去如是者久之遂生三子陳桱通鑑續編阿蘭果火生二子寡居夜寢屢有光明照其腹又生三子孛端乂兒其季也均與元史產一子之說不同可證秘史之說又明李廷機大方通鑑云阿蘭夜寢屢有光明照其腹一乳三子長曰孛完合答吉次曰孛合撒赤孛端乂兒其季也云云以爲一乳所生尤爲誕妄又與諸書不合當以秘史爲可信焉

朶奔篾兒干在時生的別勒古訥台不古訥台兩個兒子背處說俺這母親無房親兄弟又無丈夫生了這三箇兒子家內獨有馬阿里黑伯牙兀歹家人莫不是他

生的麼道說。聞他母親知覺了。

元史后妃傳曰。成宗卜魯罕皇后伯岳吾氏駙馬脫里思之女。伯岳吾即伯牙兀之對音源流曰有好事者謂之云。從無寡婦生子之理其夫之連衿瑪哈賚常往來其家。疑即此人。伯勒格依伯袞德依二人遂疑其母。

春間一日。他母親阿闌豁阿煮著臘羊。將五個兒子喚來跟前列坐著。每人與一隻箭簳。教折折。各人都折折了。再將五隻箭簳束在一處。教折折。阿五人輪著都折不折。

魏武按以吐谷渾為氏下或以數傳至阿豺始之[illegible]人亦有[illegible]如此也未知可[illegible][illegible]

魏書吐谷渾傳曰吐谷渾本遼東鮮卑徒河涉歸子也涉歸二子長曰吐谷渾從上隴止抱罕暨甘松南界昂城龍涸從洮水西南極白蘭數千里中逐水草廬帳以居吐谷渾死有子吐延爲羌酋所刺有子十二人葉延少而勇遂以吐谷渾爲氏死子碎奚立死子視連立死弟視羆立死子樹洛干幼弟烏紇提立死樹洛干立死弟阿豺立阿豺立兼并羌氐地方數千里臨死召諸子弟告之曰汝等各奉吾一隻箭折之地下俄而命母弟慕利延折之又曰汝取十九隻箭折之延不能折阿豺曰汝曹知否單者易折衆則

難摧戮力一心然後社稷可固云云阿蘭用意闘合
謹規矣源流曰阿掄郭斡哈屯因給伊子箭桿一枝
命折之即折而擲之旋給五桿命一并折之竟不能

折

因那般他母親阿闌豁阿說別勒古訥台不古訥台您
兩個兒子疑惑我這三個兒子是誰生的您疑惑的也

是

您不知道每夜有黃白色人自天窗門額明處入來將
我肚皮摩挲他的光明透入肚裏去時節隨日月的光
恰似黃狗般爬出去了您休造次說這般看來顯是天

的兒子不可比做凡人久後他每做帝王呵那時纔知道也者

源流曰其母云汝等二人訛聽旁人之言疑我因語以夢中情事且云爾等此三弟殆天降之子也元史既不取三子之說故本紀云孛端乂兒沉默寡言家人謂之癡獨阿闌語人曰此兒非癡後世子孫必有大貴者蓋宋濂等撰元史抄變其文

阿闌豁阿就教訓着說您五個兒子都是我一箇肚皮裏生的如恰纔五隻箭簳一般各自一隻呵任誰容易折折您兒弟但同心呵便如這五隻箭簳束在一處他

人如何容易折得折。

源流曰爾兄弟五人若不相和好各異其行即如前一枝箭以勢孤而被傷若公同而行即如後五枝箭勢衆則不能傷之

住聞他母親阿闌豁阿歿了

母親阿闌豁阿歿了之後兄弟五個的家私別勒古訥台不古訥台不忽合塔吉不合禿撒勒只四個分了

元史太祖紀曰阿闌沒諸兄分家貲不及之

見孛端察兒愚弱不將他做兄弟相待不曾分與

源流曰後析產時僅給勃端察爾有迎鞍短尾鈴鬃

貉皮馬一匹外並未給與他物

孛端察兒見他哥哥每將他不做兄弟相待說道我這裏住甚麽我自去由他死呵死活呵活因此上騎著一個脊白色斷梁瘡禿尾子的馬順著斡難河去到巴勒諄阿剌名字的地面裏結個草菴住了

巴勒諄阿剌本紀作八里屯阿懶元史語解改巴爾圖鄂拉巴爾圖譯言有虎也鄂拉蒙古語山也西域水道記曰回語下山出口曰阿剌則阿剌山口也

那般住的時分孛端察兒見有個雛黃鷹拏住個野鷄他生計量拔了幾根馬尾做個套兒將黃鷹拏著養了

本紀曰適有蒼鷹搏野獸而食孛端叉兒以緡機取之鷹卽馴狎源流曰彼處有一青色鷹攫野鴨而食結套得鷹卽放之而食其所獲之野鴨結一茅廬棲止度日

孛端察兒因無喫的上頭見山崖邊狼圍住的野物射殺了或狼食殘的拾著喫就養了鷹如此過了一冬到春間鵝鴨都來了孛端察兒將他的黃鷹餓了飛放拏將得鵝鴨多了喫不盡挂在各枯樹上都臭了

太祖紀曰乃臂鷹獵兔禽以為膳或闕卽繼似有天相之稗史彙編曰契丹俗以正月上旬射獵六十日

鑿冰釣魚冰泮即縱鷹鶻以捕鵝雁宋真宗時晁迥往賀生辰還言始至長泊泊多野鵝鴨國主射獵領帳下騎擊扁鼓遶泊驚飛鵝起乃縱海東青擊之

都亦速名字的山背後有一叢百姓順著統格黎河遊起來孛端察兒每日閑放鷹到這百姓處討馬妳喫晚閑回去草庵子住宿

太祖紀曰居數月有民數十家自統急里忽魯之野逐水草來遷孛端乂兒結茅與之居出入相資自此生理稍足錢詹事大昕元史攷異曰統急里忽魯秘史作統格黎克豁羅罕豁羅罕者小河也

那百姓問字端察兒索這黃鷹他不曾與兩家也不曾相問名姓只這般住了.

字端察兒哥哥不忽合塔吉後來順着斡難河去尋他

太祖紀曰一日仲兄忽思之曰字端叉兒獨出而無齎近者得無凍餒乎即自來訪邀與俱歸

行到統格黎河邊遇着那叢百姓問道有一個那般人騎着那般馬有來麼道.

那百姓說有個那般的人那般的馬與你問的相似他再有一個黃鷹飛放着日裏來俺行喫馬妳子夜間不知那裏宿但見西北風起時鵝鴨的翎毛似雪般刮將

來想必在那裏住如今是他每日來的時分了你略等候著

源流曰當於鄂郭爾察克一族人家尋飲奶漿後其兄伯勒格特依前來尋弟訪問彼衆告云爾弟每日來此飲奶漿伊將來時每每下雨爾姑待之語未畢天無片雲陣雨而忽至四顧無人惟孛端察爾自荒郊而來

略住間望見一箇人來到阿果然是孛端察兒他哥哥認得引將回去了

孛端察兒點着馬隨他哥哥行間說道人的身子有頭

阿好衣裳有領阿好說了他哥哥不答應他

孛端察兒再將前頭的言語說了兩遍他哥哥纔說你

兩三遍的言語只是這般說意思裏如何

孛端察兒回說恰纔統格黎河邊

源流稱其地為鄂郭爾察克

那一叢百姓無個頭腦管束大小都一般容易取有俺

可以擄他

太祖紀曰孛端乂兒中路謂其兄曰統急里忽魯之

民無所屬附若臨之以兵可服也兄以為然

他哥哥說既是這般呵到家裏去哥哥弟兒每商量着

御來擄他.

到家裏兒弟每商量了.教孛端察兒做頭哨.

太祖紀曰.至家即選壯士.令孛端叉兒帥之前行.果

襲降之.

孛端察兒哨到那裏.將他一個懷孕的婦人拏住問他

你是甚麽人氏.有那婦人回道.我是札兒赤兀惕阿當

罕兀良合真的人氏.

祕史凡稱惕稱歹.皆部族之通名.若今稱土伯特.唐

古特.額爾特.土爾扈特.也特.惕同音.今昔異用耳.此

與者勒篾同族.皆兀良哈人.而札兒赤兀氏.其祖名

阿當罕為一部之主故曰阿當罕.
那其餘百姓他兄弟五箇都擄將回來了因這般頭口
也有茶飯使喚的都有了.
那懷孕的婦人字端察兒將他做了妻.
源流曰招服鄂郭爾察克八衆內一懷孕婦人字端
察爾娶為妻室名曰勃端哈屯.
生了一個兒子名字喚作札只剌歹.
源流曰布丹哈屯貌美前所孕之子名斡齊爾台.
後來札荅剌的人氏他便是他祖.
見於祕史者如札木合札木勒合勒忽皆其後也.

那札只剌歹的兒子名土古兀歹。土古兀歹的兒子名不里不勒赤魯。不里不勒赤魯的兒子名合剌合答安。合剌合答安的兒子名札木合。

即他日與太祖爲友後爲太祖所殺者也。

就做了札荅闌姓氏。

札荅闌氏以札只剌歹之名爲氏。非因札木合也。蓋闌與剌聲轉。祗一姓。非有二族也。

那婦人孛端察兒跟前再生一個兒子名巴阿里歹。後來做了巴阿鄰人氏的祖。

巴阿鄰即巴阿里。因聲轉故譯字異文。如脫斡鄰或

作脫斡里皆聲轉也輟耕錄蒙古氏族七十二種有八憐即此文巴阿鄰九卷以納牙爲巴阿里種即此姓後文豁赤兀孫老八闊闊搠思皆其後裔矣

那巴阿里歹的兒子名赤都忽勒孛闊赤都忽勒孛闊娶的妻多兒子多生了因此上做了幾年巴阿鄰姓氏別勒古訥台做了別勒古訥惕姓氏不古訥台做了不古訥兀惕姓氏不忽合塔吉做了合塔斤姓氏

後文四卷偷太祖韁繩八卷從札木合處來降皆此部族也輟耕錄蒙古七十二種姓氏有合忒乞犇即合塔斤矣

不忽禿撒勒只做了撒勒只兀惕姓氏字端察兒做了字兒只斤姓氏。

源流作博爾濟錦郎字兒只斤之對音也說詳上。

字端察兒又自取了個妻生了個兒子名把林失亦剌禿合必赤。

輟耕錄作八林昔黑剌禿合必畜。元史本紀及表從之。源流曰布丹察爾既娶布丹哈屯將伊所生之子命名為巴噶哩台汗之後裔哈必齊巴圖爾。

那合必赤的母從嫁來的婦人字端察兒做了妾生了個兒子名沼兀列歹。

太祖紀族人有照列部盞即出於沼兀列歹。
孛端察兒在時將他做兒祭祀時同祭祀有來。
有來者結束之詞今京師有此語。
孛端察兒歿了後把林失亦剌禿合必赤。
本紀曰孛端察兒歿了八林昔黑剌禿合必畜嗣。
將沼兀列歹不做兒弟相待說道在家常川有阿當合
兀良合歹人氏的人往來莫敢是他的兒子祭祀時逐
出去了。
阿當合即前文阿當罕之對音兀良合歹即兀良合
眞種族盞孛端察兒懷孕婦人之外家常有人往來

故以此疑之。

後來做了沼兀列亦惕姓氏。

後文七卷有合里兀荅兒其後也。元史世系表曰。十祖世系錄曰孛端察爾收幐格哩呼喇八氏民戶時嘗得一懷妊婦人曰插只來納之。其所生遺腹兒因其母名曰插只來。自後別爲一種。亦號達靼。以非始祖親子。故不列之世表。今按插只來即札只剌歹之對音。是沼兀列氏非他族而他族反在札荅剌氏也。

合必赤的子。名篾年土敦。

元史本紀曰。合必畜生子曰咩撚篤敦。世系表作咩

歷篤敦。輟耕錄作咩麻篤敦。源流作瑪合圖丹。又於
其上增一代曰伯格爾巴圖爾。是以蔑年土敦爲合
必赤之孫。非合必赤之子矣。與元史亦不合。
蔑年土敦生子七人。
上文云赤都忽勒孛闊兒子多。因此做了蔑年巴阿
鄰姓氏。然則蔑年者。蒙古語多子也。元史本紀曰咩
撚篤敦。莫拏倫生七子而寡。
一名合赤曲魯克。
輟耕錄敘元宗室世系。咩麻篤敦七子。長曰旣拏篤
兒罕。次某。三某。四某。五某。六某。七曰納眞。旣拏篤兒

明岷峩山人譯語曰俗以食生爲恥以捐生爲把都郎華言好漢也云云按把都郎把阿禿之對音

罕生海都是既拏篤兒罕即合赤曲魯克也源流作哈齊庫魯克

一名合臣一名合赤兀一名合出剌一名合赤溫一名合闌歹一名納臣把阿禿兒

納臣元史本紀作納眞世系表曰納眞今兀察兀禿其子孫也据史此七子惟納眞爲贅壻於八剌忽民家得免於押剌伊而之難餘六子皆爲押剌伊而所滅

合赤曲魯克的子名海都海都的母名那莫侖

元史紀作莫拏倫又以爲咩撚篤敦之妻則是莫拏

倫乃海都之祖母非母也相差一代源流無海都直云瑪哈圖丹生哈齊庫魯克哈齊庫魯克生星和爾多克新是伯升豁兒多黑申乃合赤曲魯克之子非合赤曲魯克之孫也亦差一代或因押剌伊而之難譜諜散佚得諸記憶致茲訛異

合臣的子名那牙吉歹

輟耕錄蒙古氏族有那牙乞台當出於那牙吉歹

那牙吉歹因他性兒好裝官人模樣就做了那牙勒姓氏

後文四卷有那牙乞人名種飾

[illegible]

此當從注入把阿禿兒句下

合赤兀的子。名巴魯剌台。

輟耕錄蒙古氏族有八魯剌忽。

因他生的身子大喫茶飯猛的上頭就做了巴魯剌思

姓氏。

今　國朝有勇號之錫名曰巴圖爾又稱巴圖魯解云好漢子即此巴魯剌之謂也元文類張士觀駙馬昌王阿失碑曰霸突譯云驍勇也又馬祖常太師太平王燕帖木兒碑曰八都兒者華言猛士也元史兵志曰勇敢無敵之士曰拔突巴圖拔突霸突八都皆一聲之轉其專指喫茶飯猛則時人譃辭猶俗云酒

囊飯袋處有其表也。

合出刺的子。也喫茶飯猛喚做大巴魯刺。小巴魯刺。

輟耕錄敘元世系以大八魯刺斯出於葛忽刺急里怛。小八魯刺斯出於合產。兩人皆散必乃之子。即祕史之屯必乃辟禪也。與祕史不同。

額兒點（點字疑默字之誤）圖巴魯刺。脫朶顏巴魯刺。將這四個名就做了姓氏。合闌歹的兒子。爭粥飯無上下。因此就做了不荅安惕姓氏。合赤溫的兒子名阿荅兒歹。兄弟中閙好閙謀。就做了阿荅兒斤姓氏。

輟耕錄蒙古氏族有阿大里吉歹。阿塔里吉歹。阿塔

力吉歹、皆出於此。

納臣把阿禿兒生二子。一名兀魯兀歹、兀魯兀歹、今之額魯特種、疑其後也。近阿勒坦山及伊黎哈薩克處皆有之。輟耕錄云、今兀察兀脫、即納眞子孫也。所載元八氏族蒙古七十二種、有曰兀魯兀、曰兀羅歹、曰兀魯歹、皆此一姓所分也。元史朮赤台傳曰、其先剌眞八都、以材武雄諸部、生子曰兀魯兀台、曰忙兀、與札剌兒宏吉剌亦乞列思等五人、當開創之先、協贊大業。

一名忙忽台。

按漢紀開曰蒙
哲子撒丹那邊
謂之陝古國即
史書所謂蒙兀
部

本紀內蒙從仁
時傷人以蒙馬
皆元元諸部皆
蒙兀求所則次
胡組非蒙古也

忙忽即蒙古二字之對音輟耕錄蒙古七十二種有
忙兀歹又有忙古歹皆此一姓也元史畏荅兒傳曰
其先剌眞八都兒有二子次名忙兀始別爲忙兀氏
剌眞即納臣也八都即把阿秃矣
就做了兀魯兀惕忙忽惕二姓氏
元人之得天下多得于兀魯兀蒙古二部族之力居
多兀魯兀惕其著於祕史者有主兒扯歹忙忽惕其
著於祕史者有哲台有多豁勒忽有忽亦勒荅兒皆
此族也蒙韃備錄曰韃國所鄰前有糺部左右有沙
陀等部爲思舊有蒙古斯國在金人天會閒亦嘗擾

金虜。金虜嘗與之戰。

納臣把阿禿兒自娶的婦人又生二子一名失主兀歹

一名朶豁剌歹。

海都生三子一名伯升豁兒多黑申。

元史本紀作拜姓忽兒源流作星和爾多克新世系表及輟耕錄作拜住忽兒住字不對音當是生字或性字之譌。

一名察剌孩領忽。

輟耕錄作察剌罕甯兒。

一名抄真斡兒帖該。

輟耕錄作猱忽真兀秃迭葛.
伯升豁兒多黑申生了一子名屯必乃薛禪.
本紀及表作敢必乃輟耕錄作敢必乃直拏斯源流
作託木巴該徹辰元史畏答兒傳曰薛禪者聰明之
謂也.
察剌孩領忽生子名想昆必勒格.
想昆卽遼史之詳穩語解作詳袞謂辦事官後文王
罕之子亦號桑昆則想昆桑昆皆同音也遼史有諸
乾詳袞一員從五品掌守戍邊堡金史世紀曰遼太
祖命穆宗爲詳穩文金史百官志曰鎮撫邊民之官

曰禿里烏爸剛其下有詳稔

想昆必勒格生子名俺巴孩就做了泰亦赤兀惕姓氏

太祖本紀作咸補海罕即俺巴孩之轉音也泰亦赤

兀惕本紀稱族人泰赤烏部者是也泰亦赤者台吉

之合音猶云太子也兀惕者猶云種類也

察剌孩領忽收嫂爲妻

輟耕錄曰即收兒拜住忽兒妻漢書匈奴傳曰匈奴

父死妻其後母兄弟死盡妻其妻明岷峩山人譯語

曰胡俗婦喪夫其家男子即收爲妻妾父子兄弟不

論也他適則人笑其不能贍其婦

又生一子名別速台就做了別速惕姓氏

輟耕錄蒙古氏族有別速歹後文有巴剌合亦有迭該有窟出沽兒皆其後也

抄真斡兒帖該

斡字上文作豁同音字也輟耕錄曰猔忽眞兀秃迭葛今昔即兀剌其子孫也

生子六人一名斡羅納兒一名晃豁壇

輟耕錄蒙古氏族有晃忽攤又有晃兀攤皆對音字也

一名阿魯剌惕

輟耕錄有阿剌剌文有阿兒剌歹
一名雪你惕一名合卜禿兒合忽一名格泥格思就做
了這六等姓氏
後文之只兒豁安則斡羅訥氏後也若察阿合若蒙
力克若雪亦客禿若速客該者溫若提兀歹若察合
安不沫則兒豁壇後也若斡歌連則阿魯剌後也若
忽難則格泥格思後也
屯必乃辟禪生二子一名合不勒合罕
本紀作葛不律寒即太祖之曾祖也輟耕錄世系表
曰敵必乃六子曰葛术虎今那哈合兒其子孫也曰

葛忽剌急里怛。今大八魯剌斯其子孫也。曰合產。今

小八魯剌斯其子孫也。曰哈剌剌歹。今博歹阿替其

子孫也。曰葛赤渾。今阿答里急其子孫也。四葛不律

生七子。云云。所云葛不律與元史合。餘六子均與祕

史不合。

一名撏辥赤列。撏辥赤列的子不勒帖出把阿禿兒合

不勒生七子。

源流作哈布勒汗。

一名斡勤巴兒合黑。

輟耕錄作笛八斤八剌哈哈。又曰今岳斯斤其子孫

也世系表曰巢斤八剌哈哈今岳里斤

一名把兒壇把阿禿兒

本紀作八哩丹表及輟耕錄作八里丹太祖之祖也

源流作巴爾達木巴圖爾元史兵志曰忠勇之士曰

霸都魯按把阿禿兒巴圖爾即霸都魯對音

一名忽禿黑禿蒙古兒

後文第四卷序太祖世次作忽禿黑禿蒙列兒輟耕

錄作忽都魯咩聶兒今案咩聶兒與蒙列兒音較合

則古字爲傳寫之譌

一名忽圖剌合罕

輟耕錄作忽魯剌罕．

一名忽闌．

輟耕錄作急闌八都兒．

一名合答安．

輟耕錄作合丹八都兒．

一名脫朶延斡惕赤斤．

元史作脫端．輟耕錄作掇端斡赤斤．其稱斡赤斤者

本書凡數見之．皆以少子蒙此稱．疑當時蒙古語小

王子爲斡赤斤也．

斡勤巴兒合黑的子．名忽禿黑禿主兒乞．

巴兒合(黑)史作八剌合滿洲源流考曰新唐書渤海俗謂王曰可毒夫按蒙古語謂福曰呼圖克唐古特語謂再來人曰胡土克圖元時曾用爲帝號則可毒夫或即胡土克圖之譯音展轉傳訛則忽秃(黑)秃乃胡土克圖之對音無可疑也主兒乞以後文四務攷之乃無敵之稱

忽秃(黑)秃主兒乞生二子一名薛扯別乞

別乞猶今回部之伯克也薛扯元史作薛徹

一名台出

太祖紀曰昔者吾國撒主以薛徹大丑二人實我伯

太嚇乃不亦出兀之對音非太丑也

祖八剌哈之裔大丑即台出也又畏荅兒傳曰時太嚇強盛其兄畏翼率屬歸之畏荅兒力止不聽追之又不肯還畏荅兒乃還事太祖所云太嚇即大丑之對音

他每做了主兒乞姓氏

主兒乞氏後為太祖所滅然輟耕錄蒙古氏族七十二種尙有朮里乞及朮里歹皆主兒乞對音字也則猶有存矣

把兒壇把阿秃兒生四子一名忙格秃乞顏

元史表及輟耕錄作蒙哥睹黑顏源流作孟格圖徹

文田按訴斤與
濟錦得官人之
溶也凡行政日
究信何然之別
標所居亦曾号
之校地衍制者

表

一名拙坤太子

元史表及輟耕錄作話昆大司源流作納衮泰寶

一名也速該把阿禿兒

元史紀作也速該卽元太祖之父烈祖神元皇帝也

源流作伊蘇凱巴圖爾

一名答里台斡赤斤

輟耕錄作答里眞答里眞子曰火納耶耶生小哥王

及衛王闊闊出闊闊出生也里干王源流作達哩岱

諤溥錦

侯斥其云侯斥
郎語史之赤斥
又門燥流之擩
納也亦斥匕加
斡字官小官入
撒

按字別與謀
特不遠不知其
齊

真語為蒙古語不
不可牽合

忽禿黑禿蒙古兒生一子名不里孛闊

元史本紀作擩里後文四卷又作不里孛可

于斡難河邊筵會時將太祖的弟別勒古台的肩甲砍破的便是這不里孛闊

事見後文四卷別勒古台紀作別里古台槃孛闊及孛可與前文別克皆音義相同金史百官志曰諸謀克從五品掌撫輯軍戶訓練武藝疑謀克急讀亦即別克同音矣

忽圖剌合罕生三子一名拙赤

後文太祖長子亦曰拙赤則拙赤者猶云大太子也

廷式案卷六之也客扯連兒二人一[illegible]塔塔兒稱乃[illegible]部北也。了按[illegible]阿[illegible]閣此[illegible][illegible]得[illegible]以阿[illegible]謂實詐列往中使易識別也。塔塔與達達斷非一種原注列引太祖自稱一條似不可刪也客扯連之駒

一名吉兒馬兀。一名阿勒壇。

阿勒壇。本紀作按彈。

忽闌把阿禿兒的子也客扯連。

按後文六卷以也客扯連爲塔塔兒種人。若以譜系攷之。則也客扯連乃烈祖之從兄弟也。豈塔塔之與達達本非兩種乎。

有兩個奴婢。一名把歹。

後文六卷所稱放馬人巴歹。卽其人也。

一名乞失黎黑。

太祖紀作乞力失。當作乞失力。蓋本紀多采皇元聖

大啟昔禮以其情輸於太祖故太祖待之此非兩人只有一人而已

武親征記此書鈔錄脫落顛倒不一而足惟元史哈剌哈孫列傳作啟昔禮可證其當作乞失力也。

後來到太祖時都教做了答剌兒罕官人。

哈剌哈孫列傳云。擢為千戶。賜號答剌罕。元文類有劉敏中丞相順德王忠獻王哈剌哈孫碑曰。曾祖啟昔禮贈推忠佐命宣力功臣太師開府儀同三司上柱國追封順德王。謚忠武。重厚有英才。遇太祖皇帝於飛龍見躍之際。知可汗將襲之趣告帝為備果至我兵縱擊。大敗之。以功擢千戶。賜號答剌罕。譯言一國之長。帝謂侍臣。彼家不識天意。故來相害。是人告

我殆天所使我許爲自在荅剌罕矣因賜御帳什器及宴飲樂節如宗王儀元史哈剌哈孫傳記啟昔禮班較此爲僞所云可汗即祕史王罕名脫斡璘者也馬祖常太平王燕帖木兒碑曰荅剌罕華言世貸之也

惟合荅安脫朵延兩個無子嗣

脫朵延他日之乘太祖歸泰赤烏部者

衆達達百姓

宋黃震古今紀要逸編曰韃靼與女真同種皆靺鞨之後其居混同江者曰女真其居陰山北者曰韃靼

韃靼之近漢者曰熟韃靼其遠於漢者曰生韃靼生韃靼有二曰黑曰白皆事女眞黑韃靼至忒没眞叛之自稱成吉思皇帝又有蒙古國者在女眞東北至我嘉定四年韃靼始并其名號稱大蒙古國文田案秘史有稱塔塔兒者有稱達達者達達卽韃靼大率克魯連河以東爲金人地則稱塔塔克魯連河以西色楞格河以東爲元人地則稱達達也宋孟珙蒙韃備錄曰韃靼始起地處契丹之西北族出於沙沱別種故於歷代無聞焉其種有三曰黑曰白曰生所謂白韃靼者顏貌稍細所謂生韃靼者甚貧且拙且無

能爲但知乘馬隨衆而已今成吉思皇帝及將相大臣皆黑韃韃也大抵韃人最長者不過五尺二三寸其面橫闊而上下有顴骨眼無上紋髮鬚絕少形狀頗醜惟今韃主忒沒眞人物雄壯所以異也

合不勒皇帝管著來

蒙韃備錄曰韃國所鄰前有糺族左右乃沙陀等部舊有蒙古斯國在金人僞天會間亦嘗擾金虜爲患金虜嘗與之戰後乃多與金帛和之云云按此知蒙古斯國卽秘史合不勒稱汗事蓋當金太宗熙宗兩主天會間也錄又引李大諒征蒙記曰蒙人嘗改元

此稱汗者不過一部落之酋長如汪罕不以未約皆稱之至合不勒時稍有年號耳

紹興紀年距宋亡至近者亦百二十年殆及二字似有誤

天會自稱太祖元明皇帝珙嘗討究於彼聞蒙已殘滅久矣云云案孟珙著書以辛巳爲今年計當宋甯宗嘉定十四年金甯宗興定五年而元太祖改元之十九年也諸書紋蒙古改元天興在熙宗皇統七年而蒙人改元稱帝早已在前殘滅則天興一號卽是合不勒無可疑者又案宋岳珂桯史亦引李大諒征蒙記以證兀朮之封梁則李大諒作征蒙記在高宗紹興年閒其去元世祖滅宋殆及百年知合不勒與俺巴孩事皆在南渡時盜金源南伐之日螳螂捕蟬不知黃雀之在後而西北邊防空缺遂有蒙人起而

爲卧榻之所也然是時金人尙强故能滅蒙古虜俺巴孩中隔數十年始有元太祖之事

合不勒皇帝雖有七個兒子都不曾委付卻教想昆必勒格的孩兒俺巴孩管了

想昆必勒格乃合不勒之從叔俺巴孩與合不勒爲再從兄弟與之其曾祖海都者也案本紀爲不律寒殁子八哩丹嗣八哩丹殁子也速該嗣史所云葛不律寒卽此文之合不勒罕也以此文考之合不勒罕七子其二把兒壇其四忽圖剌合不勒殁舍其七子不立而立從弟俺巴孩本紀稱爲咸補海罕者也咸

補海罕為金人所虜，眾立忽圖刺合罕，元紀所謂金
殺帝宗親咸補海罕，帝欲復仇，卽補敘其事也，雖烈
祖有救王罕事，然烈祖本未為罕，故稱把阿秃兒，與
今所謂巴圖魯者相同，旣非稱罕，亦未嗣位也，本紀
以也速該為嗣位者，明代撰元史者之誤也，當以祕
史為信，

捕魚兒海子，

今蒙古喀爾喀部克魯倫河所滙之澤，水道提綱謂
之布伊爾湖，亦謂之布育里鄂模者也，今名貝爾池，
明人稱為捕魚兒海，葉向高四裔考曰，洪武二十一

搜脊布而二字始知捕兒爲布而之對音字而布而溫呼成具字也

年夏永昌侯藍玉爲征虜大將軍率兵由大甯進至慶州聞虜主脫古思帖木兒在捕魚兒海亟趨之虜不意師至大驚遁去即其地也 國朝西清黑龍江外紀曰貝爾池亦作布雨爾池國語布雨二字切讀成貝故並存之古名捕魚兒泐方數百里亦產鹽在烏拉總管處西南三百五十里蒙古境內之喀爾喀河是其源北流爲烏爾孫河則呼倫池水之所會也案烏爾孫即下文元兒失溫之對音布雨兒即捕魚兒之對音也

闊連海子

明金幼孜北征錄曰永樂八年六月初二日午經闊灤海子上令往觀去營可五六里有山如長隄以限水海子甚闊望之無畔岸遙望水高如山但見白浪隱隱自高而下上曰此水周圍千餘里斡難臚朐七河注其中故大也水道提綱曰枯倫湖即古俱倫泊亦曰闊灤海子者也今名呼倫池黑龍江外紀曰呼倫池古名俱輪泊唐書室韋西有烏素固部當俱輪泊之西是也明謂闊灤海子源出怨特山陽東流爲克勒倫河古名臚朐河至黑龍江烏拉總管駐處之西二百五十里會烏爾孫河之水滙爲池方數百里

明峨嵋山人譯語曰漢以來匈奴頗盛後稍弱而烏桓興漢末

産五色鹽不煮可食.

兩個海子中間的河名兀兒失溫.

今喀爾喀河源出蒙古特爾根山流入貝爾池又從貝爾池東出爲鄂爾順河水道提綱謂之烏順河黑龍江外紀作烏爾孫河兀兒失溫卽烏順與鄂爾順烏爾孫皆對音也.

那邊住的塔塔兒一種人.

輟耕錄蒙古七十二種氏族有塔塔歹有塔塔兒均卽此也今地圖塔里泊之南有卡倫名哲格勒圖是其地也塔里卽塔塔里此泊以塔塔兒得名矣元時

鮮卑滅烏桓崇有其地後魏時蠕蠕獨強與魏爲敵蠕蠕滅而突厥起遂有西北地唐貞觀中李靖滅之五代及宋契丹復盛別部小者曰蒙古曰孫赤烏曰塔塔兒曰克列各據分地既而蒙古兼并有之顧祖禹方輿紀要曰應昌城在開平故衛東北二百里元置應昌路領應昌縣明金幼孜後北征紀曰清平鎮

本亦名荅兒海子。特薛禪列傳曰至元七年斡羅陳萬戶及其妃囊加真公主請于朝曰本藩所受農土在上都東北三百里荅兒海實駐夏之地可建城邑以居帝從之遂名其城爲應昌府二十二年改爲應昌路大德元年名其城爲全甯路。

俺巴孩將女兒嫁與他親自送去被塔塔兒人拏了送與大金家。

此金世宗大定間事也金史本紀曰金之先出靺鞨氏本號勿吉古肅愼地也元魏時勿吉有七部唐初有黑水靺鞨粟末靺鞨開元中置黑水府其後渤海

盛強黑水役屬之五代時契丹盡取渤海地黑水屬於契丹其在南者籍契丹號熟女直在北者號生女直金之始祖諱函普生二男長烏魯次斡魯烏魯子跋海跋海子綏可綏可子石魯石魯子烏古迺自始祖至此六世矣第二子是爲世祖劾里鉢卒母弟肅宗頗剌淑襲卒母弟穆宗英格襲卒兄子烏雅舒襲卒世祖第二子阿骨打襲爲都勃極烈遼人嘗言女直兵滿萬則不可敵至是始滿萬云收國元年正月壬申朔即皇帝位上曰遼以鑌鐵爲號終亦變壞惟金不變不壞於是國號大金蒙韃備錄曰韃人在本

國時金虜大定間燕京及契丹地有諺言云韃靼去
趕得官家沒處去葛酋雍宛轉聞之驚曰必是韃人
爲我國患乃下令極於窮荒出兵剿之每三歲遣兵
向北剿殺謂之減丁迄今中原盡能記之韃人逃遁
沙漠怨入骨髓至僞章宗立明昌年間不令殺戮以
是韃人稍稍還本國添丁長育云云按孟珙所稱則
俺巴孩所以被拏送與金人者乃是減丁之故也
俺巴孩去時別速氏巴剌合亦名字的人說將回去
別速氏出於海都孫別速台
說道你對合不勒皇帝的七個兒子中間忽圖剌根前

并我十個兒子內的合答安太子根前說

按合不勒是時稱罕耳此以漢語譯之非其實忽圖剌者合不勒之第四子阿勒壇之父太祖從父行也

忽圖剌第六子亦名合答安故以我子別之

我是眾百姓的主人為親送女兒上頭被人拏了今後以我為戒你每將五個指甲磨盡便壞了十個指頭也與我每報讐

那時太祖的父也速該把阿禿兒在斡難河放鷹

案契丹國志每歲正月上旬出行射獵冰泮即縱鷹鶻以捕鵝雁泊多野鵝鴨遶泊驚鵝鴨飛起乃縱海

東青擊之.

兒篾兒乞氏的人.

篾兒乞氏達達之一種.居於鄂勒昆河色楞格河之閒.元史太祖紀作篾里乞部.元史語解通鑑輯覽均改作默爾奇斯.虞集撰句容郡王世績碑作篾乞思.輟耕錄蒙古氏族有滅里吉歹.又有滅里吉.均此種類也.

名也客赤列都.於斡勒忽訥氏行娶的妻引將來.

也客赤列都.源流作伊克齊埒圖.斡勒忽訥.源流作鄂勒郭訥特.塔塔兒之一種也.近捕魚兒海子喀爾

喀河而居。
也速該把阿禿兒望見那婦人生得有顏色隨即走回
家去引他哥哥捏坤太子弟荅里台斡惕赤斤來了。
他兄弟每來到時。也客赤列都見了恐懼。即便打着馬
走過了一個嶺轉過了一個山嘴回來到他妻車子根
前。其妻說那三個人的顏色好生不善。必害了你性命
你快走去你若有性命阿似我這般婦人有也者你想
我阿再取的婦人就喚做我的名字者說了。就脫下衫
兒與他做記念。也客赤列都於馬上方纔接得衫兒見
也速該把阿禿兒兄弟三人來了。即便打着馬逆着斡

難河走了.
也速該把阿禿兒兄弟三人隨後趕也客赤列都過了
七個山岡趕不上回來了.將那婦人裹將去也速該牽
着車子.捏坤太子引路.荅里台傍着車轅行.那婦人名
訶額侖.本紀作月倫源流作烏格楞.哭着說我的丈夫頭髮不曾被
風吹肚腹不曾忍餓.如今走去阿怎生般艱難.哭的聲
將斡難河的水并川裡林木都振動了.荅里台斡勒赤
斤對那婦人說你丈夫嶺過得多了.水也渡得多了.你
哭阿他也不回頭蹤跡尋阿也不得見了.你住聲休要
哭.因此上將回去與也速該把阿禿兒做了妻.

爲塔塔兒毒死烈祖及篾兒乞奪太祖后孛兒帖張本

因俺巴孩合罕被拿時將合荅安忽圖剌兩個的名字提說來上頭衆達達泰亦赤兀百姓每

太祖紀作族人泰赤烏部源流作岱齊郭特明鄭曉吾學編曰韃靼北胡也即夏獯鬻周玁狁秦漢匈奴唐突厥宋契丹漢時匈奴最强匈奴弱而烏桓遂盛漢末鮮卑滅烏桓鮮卑旣衰蠕蠕强大與魏爲敵蠕蠕滅而突厥起盡有西北地唐李靖滅突厥五代及宋契丹爲盛女眞滅契丹號金侵中國稱皇帝其別

小部曰塔塔兒曰克列各有分地云云據此則太赤烏亦蒙古一部落克列即本書後文之王罕也

於豁兒豁納川地面聚會著

即活兒活河也水道提綱曰枯倫河有烏里順河自布伊爾湖會喀爾喀河諸水來會喀爾喀河出阿魯他拉奇嶺西麓合三源西南流有活爾活河自南來會折西北流曰喀爾喀河

將忽圖剌立做了皇帝就於大樹下做筵席衆達達百姓喜歡繞這樹跳躍將地踐踏成深溝了

後文九卷稱此樹爲蓬鬆樹蓋又即三卷札木合所

居之髯鬆樹也。

忽圖剌做了皇帝同合荅安太子往塔塔兒處報仇行了。與闊滿巴剌合札里不花兩人皆塔塔兒部首領。厮殺十三次不曾報得仇。

蒙韃備錄曰二十年前山東河北誰家不買韃人爲小奴婢皆諸軍掠來者今韃人大臣當時多有擄掠住於金國者且其國每歲朝貢則於塞外受其禮幣而遣之亦不令入境韃人逃遁沙漠怨入骨髓云云以孟珙書在辛巳年計之則忽圖剌稱罕在寧宗嘉泰二年以前。

與塔塔兒厮殺時也速該把阿禿兒將他帖木眞兀格
騎里不花等擄來那時也速該把阿禿兒的妻訶額侖
正懷孕於斡難河邊迭里温孛勒答黑山下生了太祖
迭里温孛答元史作跌里温盤陀朔方備乘曰敖嫩
河東流集爾渾河自北來入之集爾渾河出卡倫外
巴彥珠爾克山南流逕集爾渾卡倫東云云集爾渾
似即迭里温之對音盤陀譯言山也孛答與盤陀爲
對音字矣
太祖生時右手握著髀石般一塊血生了
蒙韃備錄曰韃主忒沒眞乃舊牌子頭結婁之子牌

明葉子奇草木子曰元朝起自漠北風俗質樸並無所諱君臣

子頭者乃彼國十八之長也髀石所以擊兔詳見後文三卷

因擄將帖木真兀格來時生故就名帖木真

元史本紀作鐵木真譯語解改作特穆津謂鐵之最精者也本紀曰烈祖征塔塔兒部獲其部長鐵木真宣懿太后月倫適生帝手握凝血如赤石烈祖異之因以所獲鐵木真名之志武功也蒙韃備錄曰今成吉思皇帝甲戌生所傳忒沒眞乃小名爾初無姓氏亦無名諱

訶額侖生了四個兒子一名帖木真一名合撒兒一名

往往同名後來雖有諸法之行不過隨文略缺點畫而已上大矣問亦不甚講

合赤溫一名帖木格一個女兒名帖木侖

合撒兒源流作哈薩爾帖木格後文每稱曰斡赤斤譯言少子也

帖木真九歲時合撒兒七歲合赤溫五歲帖木格三歲帖木侖女子正在搖車內有來

蒙韃備錄曰成吉思皇帝以甲戌生兄弟凡四人成吉思居長大皇帝陣亡二皇帝名便古得那三皇帝名忒没葛真茶忒没葛真即帖木格便古得那當即別勒古台大皇帝似即合撒兒後文八卷札木合稱為拙赤合撒兒拙赤即大太子也輟耕錄曰烈祖諱

按別克帖兒事詳卷二則以為陣亡者亦傳譌也

也速該生太祖皇帝又生溫王搠只哈撒兒又生濟王哈赤溫又生鐵木哥斡赤國王即斡真那顏又生廣寧王別里古台即孛爾古多元史宗室世系表烈祖神元皇帝五子長太祖皇帝次搠只哈兒三哈準大王四鐵木哥斡赤斤所謂皇太弟斡嗔那顏者也五別里古台王案哈準即合赤溫而無別克帖兒所云陣亡或指此邵學士遠平元史類編曰烈祖女帖木侖適孛禿亦乞列氏孛禿善騎射太祖初嘗遣朮兒徹丹出使過也兒古納河孛禿知之會日暮止宿殺羊為食復假以良騎朮兒徹丹歸具以告太祖大

則李湖戎悲灘卻曰今人眼小兒竹籃名搖籃又曰郭最家墊東親曰古人製小兒睡車曰搖車以兒搖則睡故也蓋搖車即搖籃。

明金幼孜從北征錄曰雙泉海

皆妻以皇妹字禿有馬三千請以半為聘皇妹號昌國大長主薨太祖復以皇女火臣別吉為繼 國朝史振臣甯古塔紀略曰生子滿月下搖車如吾鄉之搖籃其製以飾板圈做兩頭每頭兩孔以長皮條穿孔內外用彩畫并懸響鈴之類內墊薄板懸於梁上離地三四尺用帶縛定小兒使不得動哭則乳之不已則搖之口念巴不力如吾鄉之嘎啫啫也

帖木眞九歲時他父親也速該將他引往母舅斡勒忽訥氏處索女兒訶額侖外家與帖木眞做妻到扯克撒兒赤忽兒古名字的兩山間

卽撒里怯兒元太祖發迹之所故宮址宮殿山川環繞行二海在西北有三關口通飲馬河土剌河。

兩山在克魯倫河之旁。岻峩山人譯語曰。元遷朔漠一傳愛猷識里達臘再傳脫古思帖木兒爲也速迭兒所弑洪武中。天兵往討其罪追至撒撒兒山又曰撒撒兒山洪武中總兵官周興征胡自兀者河追至此山下云云。卽此扯克撒兒山矣。

遇著翁吉剌氏人德薛禪。

金史地理志。撫州柔遠縣有昂吉濼。卽翁吉剌也。事物異名。鴛鴦蒙古語曰昂急兒。兹其地有鴛鴦湖。蒙古語名昂吉兒淖爾。居其地之人。因以翁吉剌三字爲姓氏也。元史紀傳作宏吉剌氏。辨禪源流作岱徹

辰徹辰即辟禪對音元黃溍文獻集別里哥帖穆爾
神道碑曰辟禪者華言大賢也朮華黎傳辟禪華言
大賢也又畏荅兒傳曰辟禪者聰明之謂也輟耕錄
蒙古氏族有瓮吉剌歹有瓮吉歹又有永吉列思皆
翁吉剌氏也特辟禪傳曰特辟禪姓孛思忽兒初弘
吉剌氏孛思忽兒世居朔漠本名特因從太祖起兵
有功賜名辟禪故兼稱曰特辟禪女曰孛兒台太祖
光獻翼聖皇后子按陳從太祖征伐凡三十二戰賜
號國舅按陳那顏賜銀印封河西王蒙韃備錄曰拙
赤那邪兒封尙書今乃成吉思正后之弟部下亦有

騎而.

德薛禪問說也速該親家你往那裏去.

是時未爲親家此史氏追敘之詞.

也速該說我往這兒子母舅斡勒忽訥氏索女子去德
薛禪說你這兒子眼明面光有

我昨夜夢見一個白海青

契丹國志曰女眞東北與五國爲鄰五國之東鄰大
海出名鷹自東海來者謂之海東青小而俊健能捦
鵝鶩爪白者尤以爲異北盟會編曰海東青者出五
國之東每歲發甲馬千餘人即東海巢穴取之與五

草木子曰海東青鵰之至俊者也出於女眞在遼國已極重之因是起變而契丹以亡其物善擒天鵝飛放時旋風羊角而上直入雲際能得頭鵝者元朝宮裏賞鈔五十錠

國職闕而後得元史地理志曰合蘭府水達達路有俊禽曰海東青由海外飛來至奴兒干土人羅之以爲土貢輟耕錄曰白湛淵珽詩曰海青羽中虎燕燕能制之小隊沈大舟關尹不吾欺海青俊禽也而鷙燕緣撲之即墜物受於所制無大小也柳邊紀略曰海東青者鷹品之最貴者也純白爲上白而襍他毛者次之灰色者又次之

兩手擎着日月飛來我手上立我對人說日月但曾眼見如今這白海青擎日月來到我手上必然好也速該親家原來你今日將這兒子來應了我的夢必是你乞

顏人的吉兆.

「其稱烈祖爲乞顏者以烈祖之兄忙格禿是時稱乞顏也.

俺翁吉刺家在前日子裏不與人爭國土百姓.

契丹國志曰正北至蒙古里國無君長所管亦無耕種以弋獵爲業不常其居每四季出行惟逐水草所食惟肉酪而已不與契丹爭戰.

但有顏色的女子便獻與您皇帝人家后妃位子裏教坐有來.

「元史后妃傳曰特薛禪子按陳賜號國舅封王爵有

按木子曰元朝正后皆用翁吉刺氏自太祖與其族帳設誓同取天下世用其女爲后自正后之下復立兩宮其稱亦曰二宮望后三宮盡居

旨生女爲后生男尚公主世世不絕明王光會元史備忘錄曰特辟禪宏吉刺氏從太祖起兵有功女世爲后太祖憲宗世祖二成宗武宗仁宗泰定文宗順帝皇后皆宏吉刺氏

大凡結親呵兒孩兒便看他家道女孩兒便看他顏色也速該親家我家裏有個女兒年幼小哩同去看來就引到他家裏去了

到他家裏見了他女兒生得好也速該心裏喜歡其女子十歲大帖木眞一歲名字兒帖

源流作布爾德是爲光獻翼聖皇后元史后妃列傳

曰太祖光獻翼聖皇后名旭真弘吉剌氏特薛禪女也特薛禪與子按陳從征有功太祖賜號王爵以統其部約生女世世爲后生男尚公主世祖至元三年十二月追謚

當日就在他家宿了第二日也速該問他索這女子薛禪說豈多遍索了與呵便重少遍索了與呵便輕大凡女孩兒生了老在家裏的理無我將女兒與你兒子你兒子留在這裏做女壻兩家相從了也速該說我兒子怕狗休教狗驚着就留下他一個從馬做定禮去了也速該回去到扯克扯兒地面（即上文之扯克撒山）遇着塔塔兒

每做筵席因行得飢渴就下馬住了不想塔塔兒每認得說也速該乞顏來了因記起舊日被擄的冤仇暗地裏和了毒藥與喫了也速該上馬行到路間覺身子不好了行了三日到家越重了

也速該說我心裏不好我近處有誰當有察剌合老人的子蒙力克

海都孫晃豁壇後也蒙力克源流作莽古里克元史忠義傳伯八兒祖明里也赤哥即蒙力克也

就喚來對說我兒子每幼小將帖木真去做女婿回時被塔塔兒家暗毒害了我心裏好生不好你兄弟每行

嫂嫂行照覷的你知者我兒子帖木眞快與我取來說罷死了。

元史紀曰也速該崩至元三年十月追謚烈祖神元皇帝。

元朝祕史卷一